第一图书网, tushu007.com

<<命运天注定>>

图书基本信息

书名：<<命运天注定>>

13位ISBN编号：9787509002940

10位ISBN编号：750900294X

出版时间：2007-2

出版时间：当代世界出版社

作者：[美]史考特·迪克

页数：160

字数：230000

译者：王德军

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

第一图书网, tushu007.com

前言

在阅读本书之前，读者需要先了解关于本书的一些背景知识，以及书中所涉及的历史事件。
本书作者之一斯科特·迪克斯是《洋葱报》的主编。
《洋葱报》系美国通俗小报，以制造政治假新闻为乐，尤以讽刺白宫著称。
在本书中，两名作者极尽所能，用夸张、反语的手法挖苦和贬低美国现任总统布什。
也许对一个国家领导人进行非善意的诋毁，会让人不可思议。
但是，在美国这样一个言论自由的国家，这样的事情并不让人惊诧。
据统计，布什执政近6年的时间里，美国出版业一共出了230本评论的书籍(数字来源于《新闻周刊》，Newsweek)。
美国每逢选举总会有大量政治类的书籍印行，包括候选人的自传和传记、讨论政府政策的专书及批判政府或是政治人物的评论。
批判布什的书更是五花八门。
本书的类型是小说体，而并非如题所示的自传体作品。
因此这本自传小说体作品并不具备自传作品的真实性内容，单从本书的书名，就可以看出作者的用意不善。
书中语言看起来乖张离谱，内容荒诞不经，令人匪夷所思。
虽说文中对内容的描述并不具备真实性，但作者却是依据真实的历史事件，或现实中关于对布什总统的言论和评价，而用反语和夸张的方式来表现。
例如，美国的新闻媒体曾披露布什在国民警卫队服役时做过“逃兵”。
而在本书的第六节中，写到小说中的“我”在此期间为国家单独执行了一项“伟大而又不方便透露的绝密任务”，以此替布什解释了在此期间被民众指责当逃兵的“真相”。
又如本书第七节中，描写布什曾先后经营几家公司，并成功地将公司带向破产的结局。
这些描写又是在暗指美国媒体称布什当年经商时曾凭内幕交易赚钱的丑闻。
因此，了解了故事背后的事实，读者才能从书中品读到作者刻意的幽默表达，为了便于读者阅读，译者在原书的基础上增加了近20个注解，主要是介绍有关叙述所对应的真实历史事件的背景，同时使读者从所谓“自传”中驳离，它不过是杜撰的讽刺小说而已。
对于中国读者而言，阅读此类作品，可以从另一个侧面了解美国社会存在的一种特别的文化现象。

第一图书网, tushu007.com

<<命运天注定>>

内容概要

在《命运天注定》一书中，乔治·W.布什直言不讳地向读者展现了他生活中隐私的一面，并以作品的易读性向读者诠释了他成为美国总统的必然历程。

用心来写，而不单是脑子里想出来的话，这部权威的自传将带领读者游历美国第四十三任总统的一生，包括他作为西部德州石油富豪之子的艰难起步，到他以非凡的学业进入最好的东海岸学校学习，以及他在1972年或是1973年偶然成为国民警卫队的一员并光荣地为祖国服役的经历。

他还自豪地讲述了自己作为一个成功的石油生意场上的失败者和做棒球队老板的经历。他甚至敢于梦想自己总统卸任之后成为棒球协会的专员。

我们将要在本书中看到的这位伟人，继承了他母亲坚韧和报复心极强的性格，继承了他父亲对语言的灵活掌握能力，和他自己无人匹敌的决策能力。

乔治·W.布什引人注目的传奇经历在他信仰上帝之后变得更加辉煌。后来，他又邂逅了和平之君，最终使他踏上了一条成为史上最伟大的战争总统的道路。

第一图书网, tushu007.com

<<命运天注定>>

书籍目录

鸣谢序言　副总统迪克·切尼书1　像《根》一样，只不过我是白人2　命运的遗产3　布什家族的孩子永不落后4　老师的瘟神5　大学校园里的激进分子6　我要高飞！
7　我接连成功地让几家公司破产8　我把妻子称为小丑面孔的呆子9　乔治·W.布什，来自德克萨斯19区的议员——干得漂亮！
10　我叫乔治·W.布什，我不是个酒鬼11　我一生的挚爱：耶稣12　乔治·沃克，德州国民菟卫队队员13　总统竞选：小人物获胜14　我赢了！
或者说输了，管它呢15　“9·11”：我的威武时刻16　这是一场精彩的战争17　2004年：总统连任18　我永久的遗产：拉什莫尔山？

第一图书网, tushu007.com

章节摘录

1 像《根》一样，只不过我是自人 在著名的美国电视剧《根》中，黑人昆塔·肯特追寻自己的家族史上溯至我们国家历史的最早时期。

这部伟大的历史剧作曾一阵阵地撼动我的心灵。

这正是我想要在这一章中展开同样历程的原因。

它可能不会像《根》那么有意义，因为在这段历程中找不到黑人那些多彩绚丽的文化，而且也听不到黑人们用滑稽的口音叫出他们可爱的土著名字。

但是，这段历程彰显了布什家族的历史，从我祖辈的那个古老时代一直延续到现在。

要了解一位领袖，人们不需要通过回顾他那些高贵的列祖列宗来评论他的品性和身世。

历史与现在无关。

人们只需关注他会成长为一个什么样的人。

是像一棵面对狂风永不倒下的大树？

还是像一块巨大的岩石，用毫不动摇的决心和智慧牢牢地统治自己的追随者？

在自传的第一章中，我将对我一生的历程进行一次重大的回顾，一些鲜为人知的事实也会随之浮出水面。

我们将会更好地了解到，是怎样的一个人在领导我们的国家。

但是请不要误解。

我不会刻意对本书作任何修饰。

那不是我要说的那种历程。

我相信如果一本书是一个人一生最准确的总结，那么这本书的文字一定是出自他的内心，而不是取自充满深奥复杂的文字、页面泛黄且布满灰尘的旧书。

就我所知，起初宇宙是一片没有成形的旷野之地。

然后，第一天上帝创造了亚当。

接着，地球上出现了一系列物种。

最后大约是100年以前，我的祖父普雷斯科特·布什出生了。

我听说普雷斯科特·布什是一名很有声望的美国参议院议员。

他的儿子乔治·H.W.布什也响应为公众服务的号召，在上个世纪当选为总统。

在他的任期内，一场伟大的战争轰轰烈烈地打响了。

相比之下，现在我是两届连任的总统。

会不会有第三届任期呢？

这是一个只有先知才知晓答案的问题。

布什家族年轻一代比老一辈取得了更辉煌的成绩，这是值得称道的。

不过谁又知道未来会是怎样？

我的弟弟杰布能继我之后当选为美国总统吗？

我的女儿们能成为双胞胎总统并在随后的八年里相继执政吗？

或者我的一个女儿成为总统，另一个成为副总统，然后副总统再成为总统，反之亦可。

那么，在白宫的七任总统之中总会有一位布什家族的成员。

那些宪法卫道士们会允许这样的情况发生吗？

这一切谁也无法预测。

种种可能性多得足以让人心智迷惑。

但有一点是毋庸置疑的：布什家族的成员时刻准备响应国家的号召，为国家和人民服务，并把国家领向更加伟大的前途。

正如我先前提过的，普雷斯科特·布什生活在一个古老并相对和平的时代。

在那个时代，我们还没有像现在这样，和反对自由的敌人进行全球战争。

那是很久以前的一个安宁、和平的时期——20世纪三四十年代。

我的祖父是布什家族的典范，他显示出了一个企业家应当具备的经济头脑。

第一图书网, tushu007.com

他是一个成功的银行家和商人，通过在一个前途无限的国家大规模地投资积累了大笔财富。
那个国家的财富正在急剧地增加，在一位深得人心的领袖的带领下开拓光明的未来。
　　军人穿着崭新的制服和锃亮的黑色皮靴，骄傲地踏着整齐的步伐穿过城市的街道。
那位伟大的领袖受到他的国民们的振臂欢呼和敬仰。
　　这让像我祖父那样精明的投资商发现了一个绝妙的商机——一个正在崛起的国家。
这个勤劳的民族用军事化的标准运作，对企业和市民不进行任何干涉，这里就是企业的天堂。
　　这个日渐强大和充满爱国热情的国家正成长为一个在全球最具经济和政治影响力的国家。
最终，这个国家在如汽车制造业和电动剃须刀等的制造领域里超过了全世界。
　　普雷斯科特·布什也是一个热爱家庭的男人，他把自己的商业和政治才能都传给了自己的大儿子乔治·H.w.布什——我的父亲。
　　我的父亲在一个为初次参加社交活动的青年男女举办的宴会上认识了我的母亲。
我母亲是年30岁。
我的父亲立刻就被我母亲那种野性的美、泼辣的性格和高挑的身材所吸引。
我的母亲也一下子就喜欢上了我父亲那颀长的身形、强健的身体和他拥有的康涅狄格州上流社会的地位。
　　我的母亲芭芭拉·布什是一位善良而又严谨的女人，她继承了家族吃苦耐劳的品质。
她出身在一个富裕的家庭，她的父亲通过艰苦的劳动在制垫业创造了大量的财富。
　　在垫子制造业十分发达的农村，生活也很不易。
很多家庭整日劳作制作质地上乘的垫子，他们的前臂和手指通常都是弯曲变形的。
这是编织垫子图案时，那些重复的机械性工作所造成的。
　　我的母亲勉强逃脱了这种命运，因为她不灵活的手指不适合垫子的编织。
不过，她在家族的产业中还是找到了一席之地，不是作为一名缝制花边桌布和茶杯垫的工厂工人，而是在顾客接待室，负责把垫子摆放到所有的椅子和长沙发上。
　　那段生活是艰苦的，同时也是精致的。
母亲熬过了那艰巨繁重的摆放垫子的活计，继承了这个制垫家族的产业，过着一种被垫子包围的生活。
她的青春都消耗在那些她戴在身上的花边装饰上。
在艰苦时期，她会把做垫子剩下的边角料放到水里做成垫子汤，或是将它们醮上美尼滋夹在不新鲜的面包里喂给孩子吃。
　　我的母亲直到现在还有摆放垫子的习惯，她坚持把她能够触及到的地方都摆上垫子。
垫子是她的家族史上一个引以为豪的象征。
　　然而她家族的传统和她内向的性格相矛盾。
根据家族记载，芭芭拉·布什的祖先可以回溯到维斯哥特人的游牧部落，这个部落里一些强壮勇敢的武士曾经包围过古罗马王国的领地。
挥舞手中的战斧和长枪，他们掳走家畜，所到之处只留下一片废墟和遍野的尸体。
　　除了我母亲，我的父亲乔治·H.W.布什是我所认识的最杰出的人。
他出生在缅因州肯尼邦克港一间破旧的茅屋里。
他的父亲——一个极为谦逊的参议院议员和地主（关于他我已经写了很多，见前面的部分）教会了他繁重工作的意义。
　　我的父亲在新英格兰州的大雪中押运着银行的钞票和证券，他要一路提着那些钱从我祖父的银行到我们家族在缅因州肯尼邦克港临时居住的房子。
他没有被这繁重的工作压倒，反而在日落时分，你经常可以听到他那优美的、充满感情的歌声在原野上回荡。
　　我父亲从卑微的事业起家，最终获得了这片土地上最高的权力。
但是为了获得它，父亲不得不做出极大的牺牲，在那场伟大的战争中献出自己的生命。
　　这对于我的家族是一个悲痛的损失，但是这个损失又是令人骄傲的，因为他是为了美国的自由在和缅甸人的战斗中牺牲的。

第一图书网, tushu007.com

战后，他的死被心怀感激的人们所铭记，他被人们选为德克萨斯州的众议院议员，他是第一个获得了这样的荣誉且已死去的人。
在20世纪的50年代和60年代那个动荡的民权运动时期，他为所有活着的德克萨斯人的权利而斗争。
他还被授予共和党主席的职务，他也是第一个获得这个职位的过世之人，这是尼克松时期给予一个死去之人的崇高荣誉。
在接下来的几年里，我的父亲在公共事务中担任了很多重要的职位。
我也在其中的一些事务中发挥了一定的作用。
我们在适当的时候取得了应有的成就。
现在我要叙述的是我生命的下一部分——我的生命开始的那个部分。
2　命运的遗产　　我不是一个善于记住历史的人。
但是我可以十分肯定地告诉你，我出生于1946年的7月。
然而，我相信宿命。
因此在我看来，在我出生之前的很久以前，我就已经诞生了。
我出世前而开始生命的日子可以看作是历史上的一个重大的日子。
一些法规可能让你认为直到我第二次出生我才算一个真正的公民。
但是我相信上帝的法则能够取代人类的法规。
上帝的法则确定了我的生命是从我所说的那个日子开始的。
正如上面说过的那样，我相信再探讨我在母体中形成胚胎的日期是不合适的。
那是一件极其复杂而又微妙的事情，其中还包含了复杂的计算和许多难以测算的问题。
我出生的那个年代，是伟大战争后美国和平时期的黄金时代。
一场世界大战催生了伟大的一代人，他们中很多人做出了极大的牺牲，在对抗暴政和侵略者的战争中取得了伟大的胜利。
我的父亲和母亲都在那一代人中扮演了自己应担负的角色。
因此我是战争之子。
有人说，在我出生的时候一颗星星在夜空中闪烁，光芒盖过了其他所有的星星，那颗星星在天国标志了我的降生。
星星能预示世事，因此科学家们教会我们关注宇宙星际万物。
当时，一个可怜的男人和她的妻子在缅因州肯尼邦克港沦落街头，他们没有钱住进旅馆。
他们正是我的父亲乔治.H.W.布什和他的妻子芭芭拉。
最后，他们躺在一个谷仓里生下了我，沉浸在得到孩子的巨大喜悦中。
据说有三位智慧的共和党政治顾问见证了我的出生，他们追逐着那颗标志我诞生的星星，走了很远的路来到了那个新生婴儿的父母面前，把珠宝、乳香和预备给我父亲参加国会竞选用的捐助款作为给我的出生贺礼。
这确实令人难以置信。
那天夜里，一位法术高明的天使也出现在芭芭拉和布什的面前，说：“等着吧，你们今夜诞生的儿子长大后，将会成为一位伟大的领袖，他将会带领人民从现在还未出生的一个残暴的独裁者统治下获得自由。
”　　天使的这些话无疑是应验了，在我看来，这个故事描述得十分准确。
根据医院公开的记录来看，一些人说我出生的时候并没有智者出现。
尽管如此，那些事还是得到了在我出生当晚值班护士的证实。
有趣的是，那位天使不但预知了我的诞生，也预知了我以后将要面对的那位残暴的独裁者的降生。
他有能力预知将要发生的和我、和战争相关的事件，那无疑是一个复杂的过程，即便是对那样一个伟大并富有智慧的天使来说也是很困难的。
只要想一下万军之耶和华那复杂的工作就足以让任何一个人感到震惊。
万军之耶和华需要向天堂的代理人提供帮助，和黑暗力量合作，让撒旦和人类的女子结合来创造我未来的竞争对手。

第一图书网, tushu007.com

人类是不可能通晓这些不可思议的冥冥安排的。
　　无论如何，在未出生之前，我就注定是天神之子。
我的命运将会是什么样的？
只有上天才会知晓。
　　我相信正是博学的比利·格雷厄姆牧师在我的精神生活中起了关键性的作用，他第一个发现了我在未来将要扮演的角色。
据说他曾经指着我对我母亲说：“看着吧！
这个孩子将洪福无量。
”　　他还给我的母亲解释了他观察到的一些证据：我只用最好的瓷器吃东西，我只用最精制的玻璃奶瓶吃奶，我只喝最好、最贵的奶粉。
我的毯子总是清新干净，而且是用最上等的丝绸和羽绒填充而成，它们只能轻轻地用手清洗。
我本人由侍从们给我洗澡，洗完后再给我涂上芬芳的润肤液和爽身粉。
　　很明显，这都暗示我将会成为一个未来的人类领袖。
　　但是从一个蹒跚学步的孩子成长为一个预言中的战争总统，道路并不平坦。
　　在我出生之后，我的父母很快就把我放在襁褓里，我从此开始了我在襁褓里的生活。
但是实际上我却点都不受襁褓的限制，我在里面挣扎了整整七天七夜。
　　我的父母开始想办法解决这个问题。
　　他们试着用更多的布条来弄襁褓，他们把毯子扎得更紧，然后给襁褓做了一个华丽的斗篷。
但是都无济于事。
无论他们怎么做，襁褓都支撑不了多久，特别是用那些高档的婴儿服来扎襁褓的时候，遭破坏的速度更快。
　　他们找来了一个医生，那个医生是个扎襁褓的好手。
他用了扎襁褓用的专用油膏，但是仍然无济于事。
　　我的父母只好做最坏的准备了，他们把东西装上车，做好了在医院长期驻扎下去的准备。
在那段日子里，只要解开那个襁褓，我就会安静两三个星期。
谢天谢地，襁褓终于离我而去了。
我也开始展现出一个预言之子和希望之子的本领。
　　从那一刻开始，我的父母就注意到我身上有一些不同于其他孩子的地方。
当他们给我喂婴儿食品的时候，我会把食物吐得到处都是，把进餐过程搞得一团糟。
当他们试着喂我燕麦圈吃的时候，我就会用我的小拳头把食物击碎，弄得我的高脚椅上到处都是。
而到了睡觉的时候，我通常不会整晚都乖乖地睡。
我会不时地醒来，不停地哭。
　　很明显，我不是一个普通的孩子，我是一个斗士。
　　回想一下，可能就是那种倔强的性格使我成长为一位战争总统的，成为一位永不言败的总统，一位将要接受21世纪最为严峻挑战的总统，一位能战胜邪恶的总统。
　　就像用勺子弄洒碗里的豆子一样，我一定会挫败独裁者的统治。
我会像捏碎一根香肠那样把恐怖分子捏扁，然后看着他们从我的手指缝里一点点地散落。
我会像把通心粉和奶酪一点点地压成糊状那样镇压恐怖分子。
我会把罪恶的独裁者彻底粉碎。
　　在我蹒跚学步的时候，高脚椅就是我的宝座，在那里我可以决定究竟哪一样食物才是我最喜欢的。
香肠是我的最爱。
绿豆则不是。
　　我从碗里抓起一把豆子，然后尽我所能把它们扔得远远的。
我们的狗巴斯特会冲过去把它们吃得一干二净。
而我的母亲会在一旁瞪着我，试图强迫我自己吃掉那些豆子。
　　但是我是不会屈服的。

第一图书网, tushu007.com

当我面对强大敌人的时候，我懂得了绝不屈服、坚持立场的重要性。
只要巴斯特还在吃豆子，我就会一直坐在桌子旁边。
我会把我所有的豆子都喂给它吃。
　　我的母亲总是批评我吃饭时的坏毛病。
就像对待任何其他的批评一样，我从来不在意她的那些话。
我继续地实施那些有效的策略。
把豆子扔出去让狗吃掉的做法总是奏效的。
我找到了一些事实来支持我的行为。
巴斯特喜欢豆子，当我吃完饭的时候它总是能把那些豆子吃得一干二净。
没人能够反驳我的成功。
　　这种策略对进餐进度的把握是十分重要的。
如果我停止喂豆子给狗吃，那么它就不再吃我之前扔出去的那些豆子。
为了不浪费我之前扔出去的那些豆子，我不得不继续扔豆子。
　　我深知母亲是一位令人敬畏的对手。
她出于一些未知的原因不用她的奶水哺育我，所以我一直吃奶瓶长大。
我一点也不明白母亲为什么不让我吃奶水。
不过我也不愿再回想这件事。
　　但是奶瓶确实成了我的朋友。
我总是拿着它，只要甘甜的奶嘴一离开我的嘴唇，我就感到无比的空虚。
我记得我直到四岁时才离开它。
母亲不顾我的哀求从我紧握的小手里夺走了它。
不管我如何强烈地要求，她都不再给我了。
　　在那段黑暗的日子里，父亲会在睡前给我读故事书。
通常都是讲关于一个在德克萨斯发现石油的英雄参议员的故事。
有时是讲这个参议员总会使一些具有历史性的提案得以通过。
通常在听了那样激动人心的故事之后，我都久久不能人睡。
　　父亲还给我讲过一个故事，是关于一个遥远的到处是沙子的国家。
那个国家很富有，蕴藏着一个世纪都用不完的石油。
当他说到阿拉伯王子有一百个妻子和数百口油井的时候，他的眼睛模糊了。
他说：“儿子，记住！
有一百个妻子是不对的。
”　　直到今天，这句话还在教导着我。

第一图书网, tushu007.com

<<命运天注定>>

编辑推荐

抛开一切规则、事实和条件的束缚……　　我将告诉你我生活中那些激动人心且从未披露过的经历。
你会在我年轻的时候，和我并肩奋斗。
在越南战争中，和我一同浴血奋战，共同面对罪恶的敌人。
我们一起完完全全地感受我一生的挚爱——耶稣。
在我的总统任期内最辉煌的时刻——2001年9月11日，目睹我成为美国人民深切爱戴的反恐英雄！
　　我撇开旁人的建议，着手写下了这本具有重要历史意义的作品。
我只是希望，你能够听到我自己来讲述我的故事。

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com